|  |
| --- |
| **BURÇELİK A.Ş.** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | : | 07.02.1968 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | ÇELİK DÖKÜM, MAKİNE VE VANA İMALATI |
| **(Main Business Line)** |  | *(Steel Casting, Crusıng Machıne, Valve)* |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | BURÇELİK AŞ. ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ SARI CADDE NO:15 16110 BURSA |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | ÖZER DOĞANSOYSAL |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | RAGIP SERDAROĞLU |
| **(Board of Directors)** |  | DİLEK İŞBİLEN |
|  |  | RENAN KÖMÜRCÜOĞLU |
|  |  | CANAN ZİHNİOĞLU |
|  |  | MUSTAFA EVİRGEN |
| **TELEFON NO** | **:** | 0 224 243 11 07 |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0 224 243 21 82 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 92 PERSONEL – 238 İŞÇİ |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01.09.1999 – 31.08.2000 DÖNEMİ |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | TÜRK METAL SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | TÜRKİYE METAL SANAYİCİLERİ SENDİKASI |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL |
| **(Trading Market)** |  | *(Natıonal)* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ÇELİK DÖKÜM (TON)** | **K.K.O.**  **(%)** | **VANA (ADET)** | **K.K.O.**  **(%)** | **KIRICI MAKİNALARI**  **(ADET)** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | ***STEEL CASTİNG (TONS)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***VALVE (PIECES)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***CRUSING MACHINE (PIECES)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| 1997 | 2.687 | 12 | 38.807 | 41 | 278 | 224 |
| 1998 | 1.604 | 7 | 40.741 | 44 | 152 | 1121 |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **ÇELİK DÖKÜM(TON)** | **VANA(ADET)** | **KIRICI (ADET) MAKİNALARI** |
|  | ***STEEL CASTİNG(TONS)*** | ***VALVE(PIECES)*** | ***CRUSING MACHINE (PIECES)*** |
| 1997 | 1.853 | 38.486 | 258 |
| 1998 | 1.387 | 41.654 | 244 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 1997 | 87.470.752.891  503.170 | 4 | 677.760.405.000  3.345.837 | 35 |
| 1998 | 117.120.392.041  420.441 | 4 | 1.177.859.818.000  4.227.932 | 37 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| TEVSİ-MODERNİZASYON  *(Capacıty Increase And Modernızatıon)* | 01.07.93-30.06.99 | 55.300 | 69.780 |
| KALİTE DÜZ.DAR BOĞAZ GİDERME  *(Qualıty Improvement Bottleneck Elemınatıon))* | 13.05.96-30.10.99 | 127.873 | 164.393 |
| KALİTE DÜZELTME MODERNİZASYONU  *(Qualıty Improvement Modernızatıon)* | 30.12.97-31.12.2000 | 450.000 | 42.598 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| - | - | - |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |

1. Ortaklık sermayesinin veya toplam oy haklarının %10 veya daha fazlasına sahip ortaklar

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| KÖMÜRCÜOĞLU A.Ş. | 172.530 | 53.25 |

1. Ortaklık yönetim ve denetim organlarında görevli pay sahibi kişiler (ayrı ayrı),

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| RAGIP SERDAROĞLU | 675 | 0.208 |
| MUSTAFA EVİRGEN | 1.968 | 0.607 |
| FAHİR TEZCAN | 4.423 | 1.365 |
| HALUK AKSU | 3.840 | 1.85 |
| M.CELAL NURAL | 244 | 0.075 |

**C)** Ortaklık genel müdür, genel müdür yardımcısı, bölüm müdürü yada benzer yetki ve sorumluluk veren

diğer ünvanlara sahip yöneticileri (ayrı ayrı),

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ÖZER DOĞANSOYSAL (GN.MÜD) | 11.367 | 3.508 |

**D)** (A), (B) ve (C) alt başlıklarında belirtilen hissedarlar ile birinci dereceden akrabalık ilişkisi bulunan pay sahibi

kişiler (ayrı ayrı),

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ŞEVKET DALGAKIRAN | 1.212 | 0.374 |
| LALE ARGAT | 1.440 | 0.444 |

**E)** Sermaye yada toplam oy hakkı içinde %10'dan az paya sahip olmakla birlikte, (A) alt başlığında belirtilen

tüzel kişi ortaklar ile aynı holding, grup yada topluluk bünyesinde bulunan tüzel kişi ortaklar ( ayrı ayrı )

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| YURDACAN YEŞİLADA | 25.800 | 7.963 |
| İSKENDER BOSTANCI | 2.160 | 0.666 |
| CAHİDE DİNÇ | 1.640 | 0.506 |

1. Diğer ortaklar (halka açık kısım) (A, B, C, D, E dışında kalan ortaklar)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Diğer | 96.701 | 29.849 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| GENEL TOPLAM  (1+2+3+4+5+Diğer Ortaklar) | 324.000 | 100 |